

به نام خالق کودکان

خرس‌های برنشتاین

مسافرت خرس‌ها

مهارت
آگاهی از حقوق
و مسئولیت‌ها



• مترجم: عطیه کارگر دولت‌آبادی •

• نویسندگان: استن و جان برنشتاین •

سرشناسه: برنستین، استن، ۱۹۲۳ - ۲۰۰۵ م (Berenstain, Stan)

عنوان و نام پدیدآور: مسافرت خرس‌ها (مهارت آگاهی از حقوق و مسئولیت‌ها): نویسندگان: استن و جان برنشتاین؛ مترجم: عطیه کارگر دولت آبادی

مشخصات نشر: تهران: شیرین بیان، ۱۳۹۶

مشخصات ظاهری: ۵۹ ص، مصور

فروست: خرس‌های برنشتاین

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۸۴۶۳-۵-۱

وضعیت فهرست‌نویسی: فیفا

یادداشت: عنوان اصلی: The Bears Vacation, c2011

یادداشت: گروه سنی (ب)

موضوع: کودکان -- راهنمای مهارت‌های زندگی -- داستان (Children -- Life Skills Guides -- Fiction)

موضوع: خرس‌ها -- داستان (Bears -- Fiction)

شناسه افزوده: برنستین، جان ۱۹۲۳ - ۲۰۱۲ م (Berenstain, Jan)

شناسه افزوده: کارگر دولت‌آبادی، عطیه ۱۳۶۲، مترجم

رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۶ م ۴۸۲ ف ۱۰۵/۲۰۱

شماره کتابشناسی ملی: ۴۹۱۸۸۴۲

مهارت
آگاهی از حقوق
و مسئولیت‌ها

مسافرت خرس‌ها

نویسندگان: استن و جان برنشتاین

مترجم: عطیه کارگر دولت‌آبادی

شماره: ۱۰۰۰

نوبت چاپ: اول

سال چاپ: ۱۳۹۶

قیمت: ۱۰۰۰ ریال

ویراستار: مژگان مدیری

صفحه‌آرا و طراح جلد: شیوا بهرامی

مدیر فنی: سحر عظیمی

نظارت و اجرا: امیر نوید

تهران، خ شریعتی، نرسیده به میدان قدس، خ شهید سلیمان‌زاده (کاشف)، پلاک ۸، زنگ ۱

۰۹۰۱۷۲۷۵۸۰۹

۲۲۲۳۲۹۵۳

asadi041394@gmail.com

مرکز پخش: تهران، خ انقلاب، بین خ دانشگاه و خ ابوریحان، پلاک ۱۱۸۲، طبقه ۱۰، آرمان رشد

۶۶۴۸۶۰۱۳

۶۶۴۸۶۰۱۲



انتشارات شیرین بیان

مقدمه‌ی ناشر

وقتی صادقانه‌ترین کلام هستی به کسانی که اصوات کائنات را می‌شنوند و بهترین‌ها را انتخاب می‌کنند، بشارتی به پهنای ملکوت می‌دهد.

بر این نور به راه هدایت فرزندان مُلک سخنوری، آغازی برخاسته از یقینی خداگونه، مسیر، تفتت، باور و مقصدی متین را طلب می‌کند. می‌خواهم از هر آنچه می‌بینم، می‌شنوم و می‌خوانم، بهترین‌ها را انتخاب کنم و به فرزندان میهنم تقدیم کنم تا آنها نیز از آنچه من در این جهان بهره بردم، برخوردار باشند. گویش‌ها، گفتارها و نیایش‌ها را چون آینه‌ای صادق واگویه خواهم کرد. به همین سادگی!

این اهداف باعث شد که دست به تهیه‌ی مجموعه «خرس‌های برنشتاین» برده شود و مجموعه‌ای فاخر برای کودکان تهیه گردد. علت انتخاب این مجموعه داستان‌های کوتاه، جنبه‌ی آموزشی، سادگی و جذابیت آن است که مؤلفان آن سعی کردند تا با استفاده از رویدادهای ساده و روزمره آموزه‌های تربیتی مفیدی را به کودکان منتقل کنند. در این داستان‌ها سعی شده که این مفاهیم با درس گرفتن از اشتباهات، جستجوگری، پرسش‌گری و دیگر اصول روان‌شناسی تربیتی به‌صورت غیر مستقیم نقش مفید تربیتی به کودک ابلاغ نماید.